

ÓBEGSEI HIRLAP

Előfizetési ár egész évre 6 K Félévre 3 K

Nyiltér sora 30 fillér.

Felelős szerkesztő:
Csernicsek Imre
Társ-szerkesztő:
Haris György.

Megjelenik minden vasárnap

Egyes szám ára 4 fillér. (2 krajcár).

Szerkesztőség, kiadóhivatal és nyomda Csernicsek Imre, Palánka.

Téli olvasmányok

Van egy vármegye az országban, Szabolcs, ahol nincs község, melyben magyar iskolában, vagy a népkörben egy kis alkalmas könyvtár ne volna. Valami harmad félezer az országban azoknak a községeknek száma, ahol tíz év alatt népkönyvtárat állítottak. A legutolsó összeírás szerint félmillió azoknak a száma, akik szellemi kincseket ezekből a népkönyvtárakból gyűjtöttek.

A lelki táplálék apáink idejében a biblia meg a kalendárium volt? de amióta a népiskolákban millió gyermek tanulta meg az olvasást a jó öreg kalendárium már nem tudja kielégíteni szeretetünket a betű iránt, sőt népünk jó ízlését felette dicséri az, hogy nem igen tudják kielégíteni azok a ponyva művek se, gonosztevőkről nótázva ponyván árultak. A magyar nép ép ösztönrel megérezte, hogy ezekben a ponyván árult gyatra füzetekben még reg van, amely a lélekre hat kártékonyan és rombolván. Hogy a magyar irodalom jeleseinek olvasásában van a legnagyobb gyönyörűség, hogy

nemcsak az a kérdés, szeret-e valaki olvasni, hanem az is, hogy mit olvas.

Petőfi és Arany költeményei, Jókai gyönyörű regényei, Mikszáth lelket gyönyörködtető elbeszélései egyaránt szívesen látott vendégek a mestergereadás házában. Hajdan azt mondták: nevezd meg a barátodat és megmondom, hogy ki vagy; ma meg nyugodt lélekkel meg . . . firtathatók, melyik könyvét olvasod, hogy megtudjuk, milyen a lelked?

Minden esztendőben néhány száz ilyen könyvtárat oszt ki a földmivélsügyi miniszterium. Jó tudni, hogy a népkönyvtárakat a földmivélsügyi miniszterium ingyen adja, sőt még a könyvtár szekrényre is ad segítséget. Népkönyvtárat kaphat a község, a szövetkezet, ha van ilyen a faluban, vagy népkönyvtári egyesület, gazda, nép, vagy társaskör.

A község úgy kaphat ingyenes népkönyvtárat, ha a község képviselőtestülete folyamodik a földmivélsügyi miniszterhez anyagi segélyért. A szövetkezeti körében népkönyvtári egyesület alakít és azt megalakítván, folyamodhat szövetkezet is ingyen-könyvtárat.

Ugyancsak közgyűlési határozatokkal kell felszerelni azokat a kérelmeket, melyeket olvasó és gazdakörök intéznek a népkönyvtárat a földmivélsügyi miniszterhez. És ugyancsak el kell fogadni a könyvtár rendes kezelésére azokat a szabályokat, melyek elő vannak írva.

Ugyebár nem nagy dologból áll az, hogy a könyvtárba néhány száz könyv, telve gyönyörű olvasnivalóval eljusson? Nagy indolenciának kell minősítenünk,

Szenzációs ujdonság!

Stubnyai fenyő sóborszesz, nem szabad egy házban sem hiányoznia. Hülséből eredő összes bántalmaknál úgy mint rheuma, csusz, köszvény, fogfájás, fejfájás stb. kitűnő hatású. Hatás és jóságban felülmúlja az összes eddigi sóborszesz készítményeket. Kérje mindenütt a stubnyai fenyő sóborszeszt. Hat üveg rendelésnél portómentes szétküldés.

**Detrich Endre gyógyszerész,
Stubnyafürdő.**

Kis üveg ára 40 fillér, nagy meg 1 korona.

Lincsi és a gróf.

— Kis regény. —

Írta: HARIS GYÖRGY. 5

Egy óra múlva otthon termett. Magával hozta a hajlott orru ravasz tekintetű Rothot is. Alázatos pofájával járult a fiatal gróf elé.

— Kis Roth, ravasz Roth nagy szükségem van magára — mondotta a gróf.

A görnyedt hátu zsidó meghajtotta magát illemtudóan.

— Méltóságos ur tudja nagyon jól hogy mit ér a Roth. Parancsoljon gróf ur. Rendelkezzék velem. Mit óhajt?

— Már most csak az a kérdés Roth bácsi vajjon helyt tud-e állni ez alkalommal. Nagy munka lesz.

— Nem baj. Tetszik tudni én nem ismerem akadályt. Amit parancsolnak, azt kell hogy keresztül is vigyem. Ilyen a Roth Samu.

— Szóval nagy gazember . . .

— Azt már nem tudom méltóságos ur . . .

— Nos hát Roth hallgasson. Tegnap délben egy leányt láttam a Muzeum kertben. Ez a leány nekem megtetszett.

— Ahá, — mondotta Roth, tudom már

miről van szó. Reá jött tehát magától is. — Nézze Roth Magára bízom a dolgot. Puhatólja ki vajjon ki és micsoda ez a leány. Én az hiszem valami bonne féle. Egy szóval szerezz be nekem a leány nácionálját. Semmi többet.

— Semmi többet? kérdezte hamiskás mosolyal a töpörödött alak.

— Megtiltom, hogy tovább menjen a letténél. Csak azt végezze el amit mondtam . . .

— Kérem méltóságos uram. . . de vajjon láthatnám azt a bizonyos hölgyet? Károly gróf összeráncolta homlokát. — Azt a hölgyet? — No igen. Nézze Roth én nem tudom, hogy ezt hogy csináljuk különben. Venczel talán majd felvilágosítással szolgál. Ő bővebbet tud mondani . . . Becsöngette Venczelt, ki körülményesen ismételte Roth előtt a leánytörténetét. Roth bácsi szorgalmasan feljegyezte a mondatokat. Venczel aztán kiment a szobából.

Ezek után képet alkothatott Roth.

— Nem szeretném ha a dolog nem sikerülne. Hisz ért engem ugye Roth?

— Tökéletesen gróf ur. Ma van méltóságos uram kedd . . . holnap szerda . . . holnap

után itt leszek és adatokkal fogok szolgálhatni.

— Ismétlem Roth, annak a leánynak nem szabad semmit sem sejtene. Értette Roth? semmit.

— De méltóságos ur. Roth tudja, hogy mit csinál? Nem vagyok én mai gyerek, a gróf ur bizonyosan tapasztalhatta.

— Jól van Roth. Isten vele. Csak okosan. Raffinériával csináljon mindent. Hiszen zsidó esze van . . . Elnevelték magukat mind a ketten.

Roth bácsi illedelmesen köszönt aztán elment . . .

Öreg este van és esik eső. Erősen szítál. Ilyenkor a legrosszabb. Az utcákon sietnek az emberek.

Károly gróf felöltöben siet gyalogosan az Egyetem tér felé. A casinóból jött. Ma éppen csak be kukkantott oda, de nem látva a rendes kártya kompániát elment onnan. Magasra tartotta esernyőjét, vigyázott, mert rövid útja közben két hölgynek majd hogy le nem verte kalapját.

(Folyt. köv.)



ha a község élén állók, vagy hivatalból kulturkérdések iránt érdeklődő férfiak nem követnek el mindent, hogy a népek télen át jó olvasmányai legyenek. Mikor az nem kerül semmibe, csak egy kis jóakaratra.

HIREK.

Vojnits István főispánunk arcképét és életrajzát közli a »Magyarország Főispánjai« című évkönyv, melynek diszes kiállítása méltó feltűnést fog kelteni. A pazar illusztrációkkal ellátott kötet nem sokára kikerül a sajtó alól és magában foglalja az ország vármegyéi és törvényhatósági joggal felruházott városai főispánjainak biográfiáját. Ugy véljük, hogy ez a diszmunkát, melyben Vojnits István főispánunk kitűnően sikerült művészi arcképe is helyet foglal, — városunk minden közintézményének meg kell szereznie. A fényes kiállítású diszmű megrendelhető Balassa Sándor szerkesztőnél Debrecen, Arany János-utca 20. — Egy példány ára 10 korona.

Janika vizsgál. No Jankó, meg tudod-e mondani, mi a legdrágább kincse az embernek?

— Az egészség.

— Nagyon jó; tehát mire kell legjobban vigyázni?

— Az Esterházy-cognakos üvegre, mért ha eltörjük, apa agyonút...

A »**Vasárnapi Ujság**« október 9-iki száma a rendkívül érdekes közlemények egész tömegét közli. A »Vasárnapi Ujság« előfizetési ára negyedévre négy korona, a »Világkrónika« együtt négy korona 80 fillér. Megrendelhető a Vasárnapi Ujság kiadóhivatalában (Budapest, IV. Egyetem-utca 4.) Ugyanígy megrendelhető a Képes Néplap, a legolcsóbb ujság a magyar nép számára, félévre két korona 40 fillér.

A **koleraveszély** terjedésének megállítására minden közegészségügyi hatóság a legnagyobb tisztaságot, mértékletességet ajánlja. Ez az egyetlen védekezés a tisztáltságban tenyésző bacillusok szaporodása és terjedése ellen. A járvány csak úgy szüntethető meg, ha ezeket az óvszabályokat szigorúan betartjuk. Tudja azt ma már mindenki, hogy a dezinfekció a legbiztosabb módja, kitűnő fegyvere a ragály leküzdésének. Ha kezünket állandóan mossuk, szájunkat öblögetjük, úgy elkerüljük a legnagyobb veszedelmet, különösen ha erre a célra a jóhírű Diana sósborszeszt használjuk, amely minden bacillust megöl.

Tanoncznak

felvétetik egy jó házból való fiu **Poszt József** hentes mesternél **Palánka Fő-u.**

Egy egészen új

prima »Sanitas« gőz és légfürdő teljes felszereléssel jutányos ár mellett azonnal eladó. Bővebbet a »Bácskai Hírek« kiadóhivatalában **Palánkán.**

Üzlethelyiség

raktárral esetleg lakással forgalmas helyen azonnal kiadó. Bővebbet a tulajdonos **Kobar Pálnál, Palánka Atilla-utca.**

Törlesztési pénzkölcsönök

ház és földbirtokokra 10—65 évi visszafizetésre lebonyolítok.

Veszek és eladok, ház és földbirtokokat.

Díjtalan levelezés!

Weisz Leó irodája,
Szabadka Novákpálot.



**Jóság,
ár és
súlyra**

kell a szappan összehasonlításánál és bevásárlásánál ügyelni. A világ egy szappana sem éri el a

**Schicht
szarvas
szappanát**

minden jó tulajdonságában, tisztaságában, mosóképességében, légységében és olcsóságában.

Dörmögő Dömtör a fogorvosnál.

A kitűnő márkó, a gyermekek kedvence nem pihen soha: most már meg a fogorvoshoz jár s ott éri mindenféle mulatságos baleset, a hogy Sebők Zsigmond elmondja a Jó Pajtás legújabb számában. A Jó Pajtást a Franklin-Társulat adja ki; előfizetési ára negyedévre 2 korona 50 fillér, félévre 5 korona, egész évre 10 korona. Egyes szám ára 20 fillér. Előfizetéseket elfogad s kívánatra mutatóvényszámokat küld a Jó Pajtás kiadóhivatala Budapest, IV. Egyetem-utca 4.

Útépítés. A Hódáság Bács-Bácsujlak közti törvényhatósági közúton Hódáság, Dérnye, Bács és Bácsujlak községek között az építési munkákat vállalkozóknak kiadták, úgy hogy az legközelebb megkezdhető lesz.

Gondnokság. Stemmer János, hódásági lakost elmebetegség miatt gondnokság alá helyezték.

Rákóczi szobor Zomborban. A zombori Rákóczi-szobor bizottság melynek élén Vértesi Károly áll, a szobrászoktól beérkezett ajánlatok közül Sirobi Alajos tanár pályamunkáját fogadta és a világhírű művészt bizta meg a szobor elkészítésével.

MAGYARÁZAT.

Hogy mennyire köztudomás a közönségnek az a tény, hogy **kolerajárvány** veszélyének esetén a tisztaság mellett

**legjobb óvszer az
ESTERHAZY-COGNAC**

annak legjobb bizonyítéka a rendkívüli fogyasztás. Hivatalosan, közjegyzőileg meg van állapítva, hogy az **Esterházy cognacgyár** két Egrot-féle főzőkészüléke

1,752.000 liter bor

terme ő képességet foglal magában. Ez az óriási szám legjobb bizonyítéka annak, hogy a közönség tudja, mivel védekezzék a

kolera ellen

Ez a magyarázata a rendkívüli nagy fogyasztásnak.

Esterházy-cognac mindenütt kapható.

Központi iroda:

BUDAPEST,

V., Csáky-utca 14. sz.



Gümőkór (tüdő)

köhögés, számarköhögés, influenza és a légzőszervek bajainál az orvosi kar kiváló eredménnyel alkalmazza a

SIROLIN „Roche“-t.

SIROLIN „Roche“-t kellemes íze és kiváló hatása tolytán szívesen veszik. Az összes gyógyszerárakban eredeti SIROLIN „Roche“ csomagolást kérjünk és határozottan utasítsunk vissza minden pótkészítményt.

F Hoffmann La Roche & Co. Basel (Schweiz) Grenzach (Baden)



Az elh...
vásár, me...
ára kérel...
tartva, me...
Sárengrad...
désekre for...

Fogyn...
szabadság...
honvédek...
nyugalom...
nagy töm...
A napok...
napon ha...
Imre 82...
badságha...

Halálo...
badkai sz...
tb. kanon...
évében s...
meghalt...
kádúrdőj...
hullájara...
orvos sz...
Az elhun...
ségnek o...
kalmával...
vétel is b...

A várn...
Kálmán...
vármegye...
gyámpénz...
értesülünk...
elkészített...
amely sze...
vevőségek...
mellé hel...
tárca köt...
javaslatte...
amely 19...

Olcsó...
tell boml...
az előjele...
gyar gyá...
osztrak c...
tározta, h...
cukor ára...

A Dreza...
Németors...

Szállit a...

Benzin,
motor...
valam...
M...
EGYET...

óránkér...

Gellé...
Budapest,
Legmessze...

A fogorvosnál.

Vermekek kedvence
st már meg a fog-
mindenfélé mulat-
y Sebők Zsigmond
legujabb számában.
n-Társulat adja ki;
lévre 2 korona 50
na, egész évre 10
a 20 fill. Előfizeté-
atra mutatványszá-
ajlás kiadóhivatala
utca 4.

Bács-Bácsujlak közti
n Hódság, Dérnye,
gek között az épi-
őknak kiadták, úgy
megkezdhető lesz.
mer János, Hódsági
att gondnokság alá

mborban. A zom-
tság melynek élén
obrászoktól be-
őrobl Alajos tanár
s a világhírű mű-
r elkészítésével.

AT.

őztudomása a
tény, hogy
rvány
a tisztaság

Szer az COGNAC

vitéka a rend-
szítás.
őleg meg van
Esterházy
ot-féle főző-

er bor

gal magában.
obb bizonyi-
zónság tudja,
zék a

a ellen

dkivüli nagy

enüft kapható.

ta:

4. sz.

Az elhalasztott palánkai országos vásár, melynek megtartását e hó 16 ára kérelmezték, ismét nem lesz megtartva, mert Ujvidéken, Gomboson és Särengrádon újabb kolera megbetegedések fordultak elő.

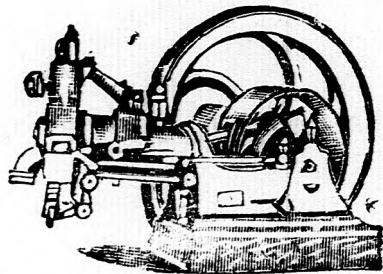
Fognak, egyre fognak a 48-as szabadságharc dicső hősei: az öreg honvédek sorra dőlnek ki és térnek nyugalomra oda, ahol vitéz társaik nagy tömege eluszsza örök álmukat. A napokban, éppen október 6-i gyásznapon halt meg Óbecsén Kemény Imre 82 éves aggastyán, aki a szabadságharcot végig küzdötte.

Halálozás. Mamuzsits Félix a szabadkai sz. Teréz plébánia plébános, tb. kanonok e hó 8-án életének 63. évében szívszélhűdés következtében meghalt. A váratlan halál a gőzfürdő kádfürdőjében érte, ahol már csak hullájára akadtak s a segítségül hívott orvos szívszélhűdést állapított meg. Az elhunyt plébános nagy népszerűségnek örvendett, mit a temetése alkalmával megnyilvánult óriási részvétel is bizonyult.

A vármegyei számvevőség. Széll Kálmán miniszterelnöksége idején a vármegyei számvevőségeket, így a gyámpénztárakat is államosították. Mint értesülünk, a pénzügyminiszteriumban elkészítették azt a javaslattervezetet, amely szerint a volt vármegyei számvevőségeket az alispáni hivatalok mellé helyezik vissza és így a belügyi tárca kötelekébe fognak tartozni. A javaslattervezetet törvénybe iktatják, amely 1913. jan. 1-én lép életbe.

Olcsó lesz a cukor. A cukorkartell bomlásának már is mutatkoznak az előjelei. Tekintettel ugyanis a magyar gyárak várható versenyére, az osztrák cukorgyárak bizottsága elhatározta, hogy október 20-tól kezdve a cukor árát lényegesen leszállítják.

A Drezdai Motorgyár Részvénytársaság
Németország legrégebb és legnagyobb motorgyára



Szállít a szakkörökben elismert legjobb gyártmányu
**Benzin, Nyersolaj, Gáz, Petroleum-
motorokat és locomobilokat**
valamint **szívógázmotorokat.**

Meglepő ujdonság.
EGYETEMES GENERATORUNKKAL
a tényleges lőerő
óránként csak kb. 1 fillérbe kerül.
Vezérképviselőt:

Gellért Ignác és Társa
Budapest, Teréz körút 41. Telefon 12-91.
Legmesszebbmenő jótállás. Kedvező fizetési feltételek.

Ne vegyen
semmi mást

KÖHÖGÉS

rekedtség, katarrus, és elnyálkásodás, légcső és torokkatarrus ellen mint a jóízű
Raiser-féle mell-karamellát
a három fenyővel

5900 közi. hit. bizonyítvány orvosok és magáno-
soktól igazolja az eredményt.
Csomagja 20 és 40 fill. Doboz 60 fill. Kapható:
Hondl Imre Mária-gyógyászterében Palánkán.
Hainis Berta Szentháromsággyógytárában Ópalánka.

Legelőszerebb!

Legelőszerebb!

Mindenkinek nélkülözhetetlen

A FRANKLIN KÉZI LEXIKONA

mely három nagy nyolcadretű kötetben rövid és tömör leírásokban tárgyalja az összes tudnivalókat.
Minden cikket kiváló szakemberek írták, tehát adatai feltétlenül megbízható; csak azt öleli fel, amire a művelt embernek tényleg szüksége van s akkora terjedelemben, amennyiben szükséges.
Szövegét száznál több tábla — köztük sok színes — teszi szemléletessé.
A Franklin Kézi Lexikona lesz tehát a magyar közönség mindennapos használatra való, könnyen kezelhető, praktikus és hű tanácsadója.
A három pompás kötet ára 54 korona.
Az I. kötet 1911 elején jelenik meg, a II. és III. kötet rövid időközökben.

Megrendelhető:

Lampel R. könyvkereskedése (Wodianer F. és Fiai) r.-t.
Budapest, VI. Andrássy-ut 21. sz. és minden könyvkereskedésben.

Aki gyomor fájós, bélbeteg étvágytalan, lesóványodáshoz hajlandós használja a számos év óta jónak bizonyult gyomorsót, Schaumann gyógyszerésztől Stockerauban.

Aki szabályozni és épségbentartani akarja jó emésztését, használja a Schaumann-féle gyomorsót, tapasztalni fogja, hogy más szerek ellenében, mily jól érzi magát.

Gyomorsó eltávolítja azonnal a főösleges gyomorsavat és előmozdítja az emésztést. Egy doboz ára 1 korona 50 fillér.

Gyomorsó-pasztillák

kényelmes s kellemes, ugyanazon hatást teszik, mint a gyomorsó. Ara tarsolyonkint 3 phiolával á 10 gyomorsó-pasztillával kor. 1.50. Postai szétküldés legkevesebb 2 doboz megrendelésnél — utánvétel — Schaumann gyógyszerész Stockerauban.

Kapható minden gyógyszerárban.
Magyarországi főraktár: Dr. Egger L. és Dr. Egger J. gyógyszerész Budapestben.

Vendéglői berendezés.

Modern karamból és kégli billiárdasztalok részint még új, borpult, jégsekrények, márvány- és faasztalok, székek, kályhák, hordók u. t. olcsón eladóék
Schmidt János vendéglős Bácsfeketehegy.

Jegyezze meg magának pontosan azt, hogy a

PATHEPHON

a legjobb és legtökéletesebb beszélő-gép a mely csak létezik.

Tü nélkül játszik, a lemezeket nem karcolja és nem rongálja.
Követelje határozottan, hogy a kereskedő Önnek egy tü nélküli Pathephonon játszon.

A PATHÉ FRÈRES, PARIS

világhírű cég gyártmánya.

Minden jobb kereskedőnél kapható
Katalógus ingyen és bérmentve.

Remek új magyar felvételek.

PATHÉ FRÈRES

WIEN, I,
KOLOWRAT-RING 9.

Paris, London, Wien, Berlin, Moskva
Szt. Petervár, Odessa, Brüsszel,
Amsterdam, Barcelona, Milánó,
Lissabon, Bombay, Calcutta, Singa-
pore, Shangai, Tokio stb.

Ne féljen
a kolerától!

mert egy palack

„Fiome
Cognac
Medicinál”

szavatolt valódi borpárlat

biztos hatású óvszer a fiomei

„ADRIATICA”

Cognac-lepároló Részvénytársaság
kitűnőnek elismert különlegessége.

Kapható minden gyógyszerárban, dro-
gériában és jobb csemegekereskedésben

Mezel egerek

tömeges és biztos kipusztítására jelenleg az ál-
talam készleteit és máig eddig is sok előző urad-
lakban, nagyobb gazdaságokban, ugyeinté től b
közsegekben a legjobb sikerrel használt

egérmérget

habdacos alakban, eddigi tapasztalatok szerint 1
holdra 1-2 kiló elegendőnek bizonyult, 100 kiló
ára 90 kor., öt kilós láda 6 kor.

SIPÓCZ ISTVÁN
gyógyász
Pécseltt. (Barany megye).

Megrendeléshez hatóság engedélyt ké-
rek mellékelni.

„Berson”



gummisarkok
még is a legjobbak!
Mindenütt kaphatók.

TÖRLEY
TALISMAN
CASINO RESERVE

Hirdetéseket fel-
vesz a kiadóhivatal.

Évről-évre

gyarapodó vevőköriünk áruszükséglete sok esetben jelentékeny
mennyiséget tesz ki.

Cégünk ennek következtében közvetlenül
a termelőkkel kötött egyezségek alapján
NAGY előnyökhöz jutott, de ezen előnyöket kizárólag
nagyrabecsült vevőinek biztosítja.

Fűszer, csemege, kávé és bor
szükségletét legolcsóbban tehát

Wagner Testvérek cégnél Ujvidéken
szerezheti be. Saját érdekében kérjen árlapot!

NAGYENYED = re
Alsófehér m.

forduljon minden érdeklődő,
ki súlyt fektet elsőrendű faj-
tiszta anyagra

Gyümölcsfacsemeték
Sétányfák, Diszcsérjék, Tülevelűek, Kerítésnövé-
nyek, Bogyógyümölcsiek stb.

Szőlőoltványok. (1 sima
európai és amerikai sima s gyökeres vessz.ök
(Ok: tó díszárjeg zök kiváratra i. gye. f.)

FISCHER és Társai.
faiskolák és szőlőoltványtelepek.



CLAYTON & SHUTTLEWORTH LTD
Budapest, Vározhőrt 63,
által a legjutányosabb árak mellett ajánlatnak:

Locomobilok és cséplőgépek, benzinmotoros cséplőkész-
letek, magánjáró gőzgépek, szalmakazalozók, löhere-
cséplők, tisztító-rosták, konkolyozók, kaszálógépek,
marokrakó- és kéveköto-aratógépek, szénagyűjtők,
széna- és szalmasajtók, boronák, sorvetőgépek,
Planet jr. kapálók, kukoricza-morzsolók, szecska-
vágók, répavágók, darálók, őrlőmalmok, egye-
temes aczélekék, 2- és 3-vasu ekék és
minden egyéb mezőgazdasági gépek.

Nyomatott a kiadótulajdonos: Csernicsek Imre könyvnyomdájában Palánkán.